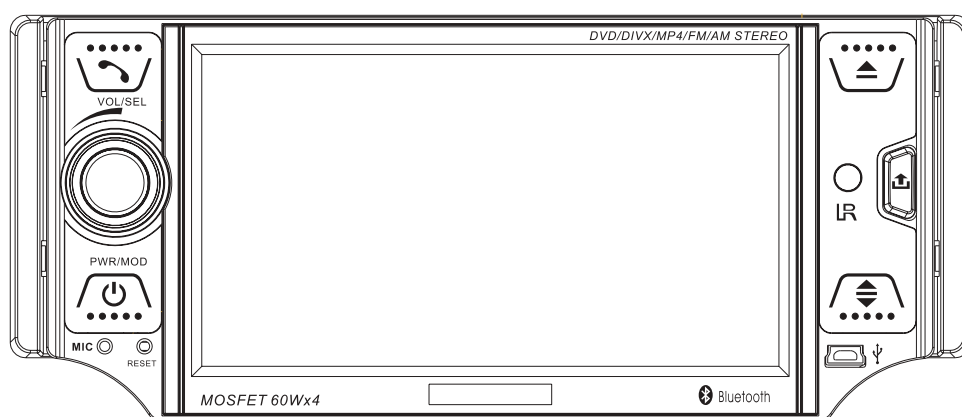


РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ



**АВТОМОБИЛЬНЫЙ СТЕРЕОФОНИЧЕСКИЙ
FM/AM МУЛЬТИМЕДИА-ПРОИГРЫВАТЕЛЬ**

СОДЕРЖАНИЕ

Предосторожности	3
Схема подключения	4
Передняя панель.....	5
Главное меню	7
Media player (Медиапроигрыватель)	8
Функция Bluetooth (опция)	9
AV IN (Вход AV)	10
Setup (Настройки)	11
Управление радио.....	13
Управление телевизором (опция)	15
Пульт дистанционного управления	16
Монтаж	26
Технические характеристики	28
Устранение неисправностей	30

ОСОБЕННОСТИ МОНТАЖА

- ☞ Данное устройство предназначено для использования только в автомобилях с напряжением бортовой сети 12 В и отрицательным полюсом на «массе».
- ☞ Перед установкой устройства убедитесь, что напряжение бортовой сети автомобиля соответствует требованиям.
- ☞ Перед подключением устройства необходимо отключить отрицательную клемму автомобильного аккумулятора.
- ☞ Убедитесь, что провода с цветовым кодированием подключены строго в соответствии со схемой. Неправильное подключение может привести к неработоспособности устройства или вызвать повреждение электрической системы автомобиля.
- ☞ Подключайте отрицательные провода динамических головок только к отрицательным выводам соответствующих динамических головок. Никогда не соединяйте провода левого и правого канала между собой или с корпусом автомобиля.
- ☞ Не загораживайте вентиляторы или панели радиатора — это может вызвать повреждение устройства из-за перегрева.
- ☞ После завершения монтажа устройства, перед началом эксплуатации (а также после замены автомобильного аккумулятора) острым предметом (например шариковой ручкой) нажмите кнопку **RESET** на передней панели для установки настроек устройства в исходное состояние.

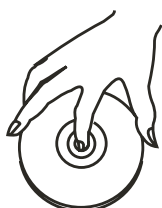
ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

☞ Данное устройство может воспроизводить диски только следующих типов:

Тип диска	Значок на диске	Содержимое	Размер диска
DVD		Звук, изображение	12 см
VCD	 	Звук, изображение	12 см
MP3	MP3	Только звук	12 см
MP4	MP4	Звук, изображение	12 см
CD		Только звук	12 см

Примечания: 1. Это устройство совместимо с дисками DVD, VCD 1.0/2.0/3.0, CD-R, PICTURE-CD.
2. В данном руководстве описывается использование устройства для воспроизведения дисков DVD, VCD, MP3 и CD. На некоторых моделях устройства отсутствуют значки DVD, VCD и MP3 — это значит, что устройство не поддерживает данные типы дисков. При воспроизведении диска DVD, VCD, MP3, CD, устройство автоматически определит тип диска и на дисплее появится соответствующая надпись.

- ☞ Не пытайтесь модифицировать устройство — это может привести к его повреждению.
- ☞ Остановите автомобиль перед выполнением операций, которые могут помешать вождению.
- ☞ Не используйте устройство при чрезмерно высокой или низкой температуре. Перед включением устройства убедитесь, что температура внутри автомобиля находится в пределах $-20^{\circ}\text{C} \dots +60^{\circ}\text{C}$.
- ☞ Для достижения максимального качества изображения и звука соблюдайте следующие правила обращения с дисками:
- Держите диск за края, не касаясь поверхности.



- Не используйте компакт-диски с остатками клея или краски на поверхности.



- Не используйте диски с наклейками — они могут вызвать заклинивание механизма загрузки.
(Показано на рисунке)



- Очищайте диски сухой тканью, движениями от центра наружу.
(Показано на рисунке)

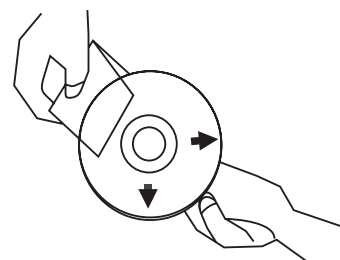
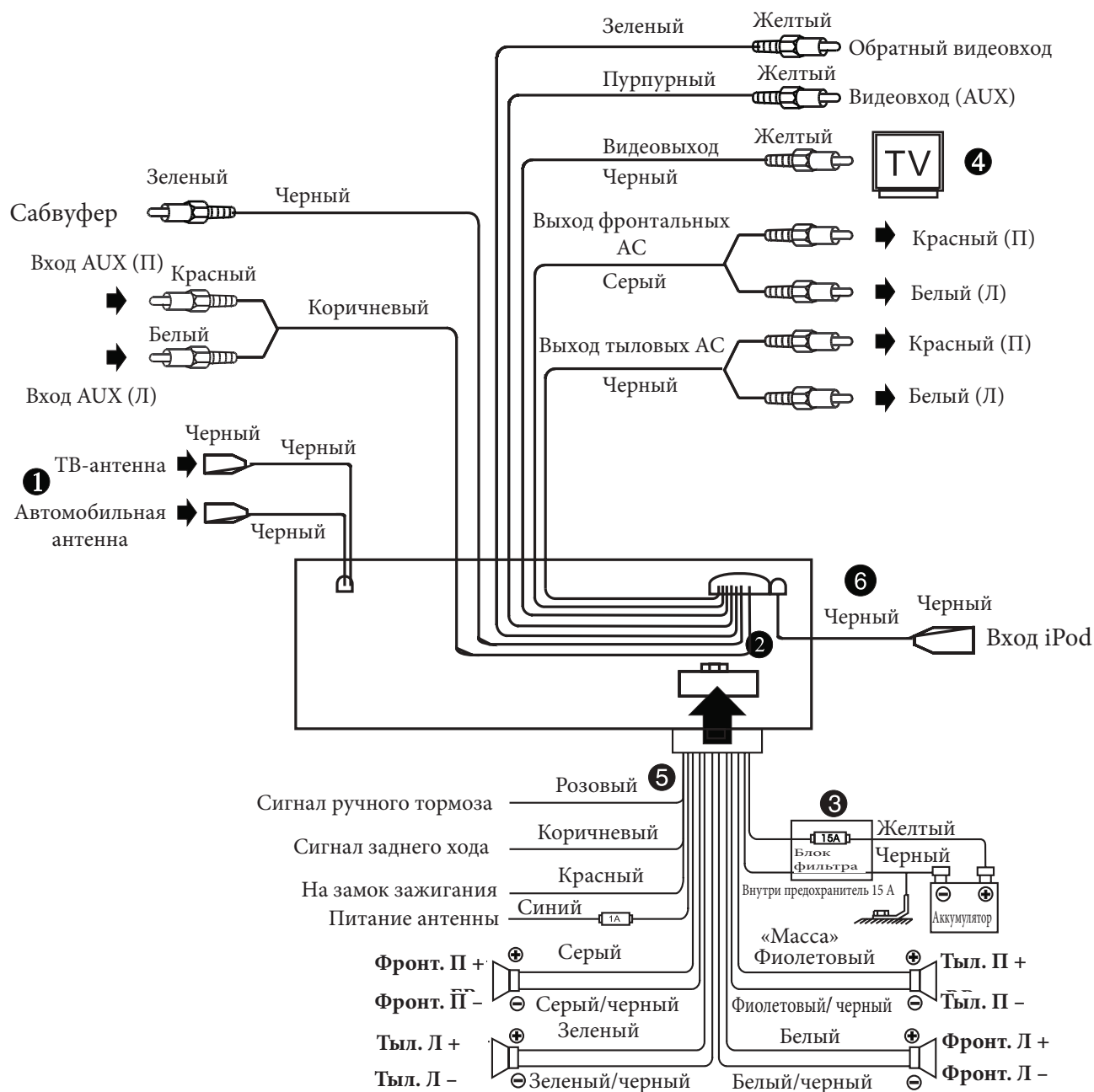


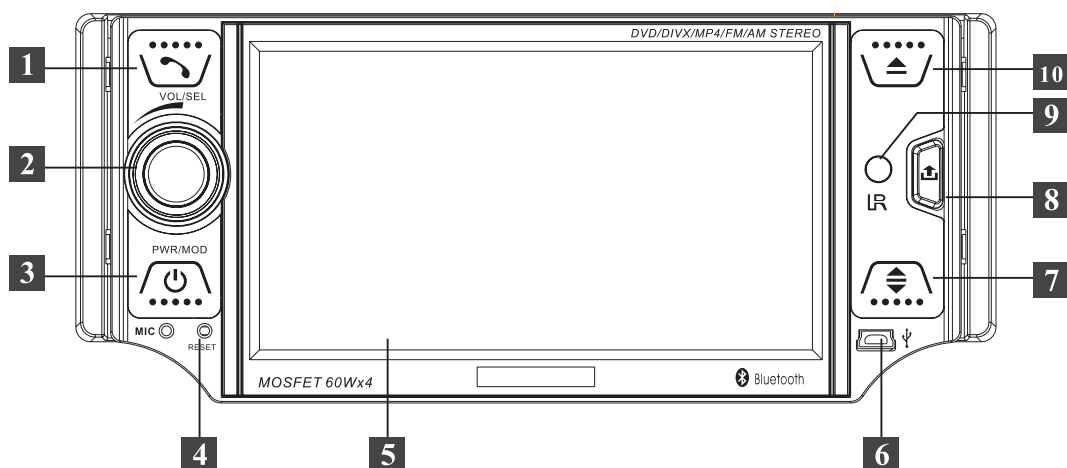
СХЕМА ПОДКЛЮЧЕНИЯ

Стандартное подключение



- 1 Гнездо антенны
- 2 Выходной разъем (розетка)
- 3 Держатель предохранителя (15 А)
- 4 Видеовыход
- 5 Выходной разъем (вилка)
- 6 Вход iPod (опция)

ПЕРЕДНЯЯ ПАНЕЛЬ



- | | |
|---------------------------------------|---|
| ❶ Кнопка TEL (Телефон) | ❹ USB-порт |
| ❷ Кнопка VOLUME/SEL (Громкость/Выбор) | ❺ Кнопка ANGLE (Угол) |
| ❸ Кнопка POWER/MODE (Включение/Режим) | ❻ Кнопка RELEASE (Освободить) |
| ❹ Кнопка RESET (Сброс) | ❼ Датчик пульта дистанционного управления |
| ❺ Сенсорный экран | ❽ Кнопка EJECT (Извлечь) |

❶ Кнопка TEL (Телефон)

При поступлении вызова нажмите ее, чтобы ответить на вызов. Если Вы хотите отклонить вызов, нажмите «*» на передней панели или сенсорную кнопку HANG UP (Повесить трубку) в сенсорном меню TEL.

❷ Кнопка VOL/SEL (Громкость/Выбор)

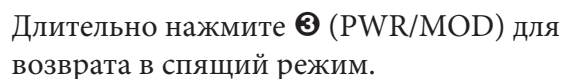
Регулировка громкости: Поворачивайте ручку VOL по часовой стрелке для увеличения уровня громкости и против часовой стрелки для уменьшения громкости.

Последовательно нажимайте эту кнопку для переключения режимов в следующем порядке:

VOL->BASS->TREB->BAL->
FADE->(☀)->(☾)->(R/GB)

✕ ✕ ✕ ✕ ✕ ✕ ✕ ✕ ✕ ✕ ✕ ✕ ✕ ✕ ✕ ✕ ✕

В спящем режиме коротко нажмите кнопку **ⓓ** (PWR/MOD), чтобы включить устройство, затем последовательно нажимайте ее для выбора источника сигнала в следующей последовательности:



При первом использовании системы или после замены автомобильного аккумулятора Вы должны выполнить сброс настроек устройства. Нажмите эту кнопку острым предметом (например шариковой ручкой), чтобы установить устройство в исходное состояние.

Нажмите любую часть сенсорного экрана — на экране появится соответствующее меню, зависящее от текущего режима. Более подробное описание см. в соответствующих разделах.

С помощью кабеля-переходника к устройству может быть подключен USB-накопитель для воспроизведения записей MP3.

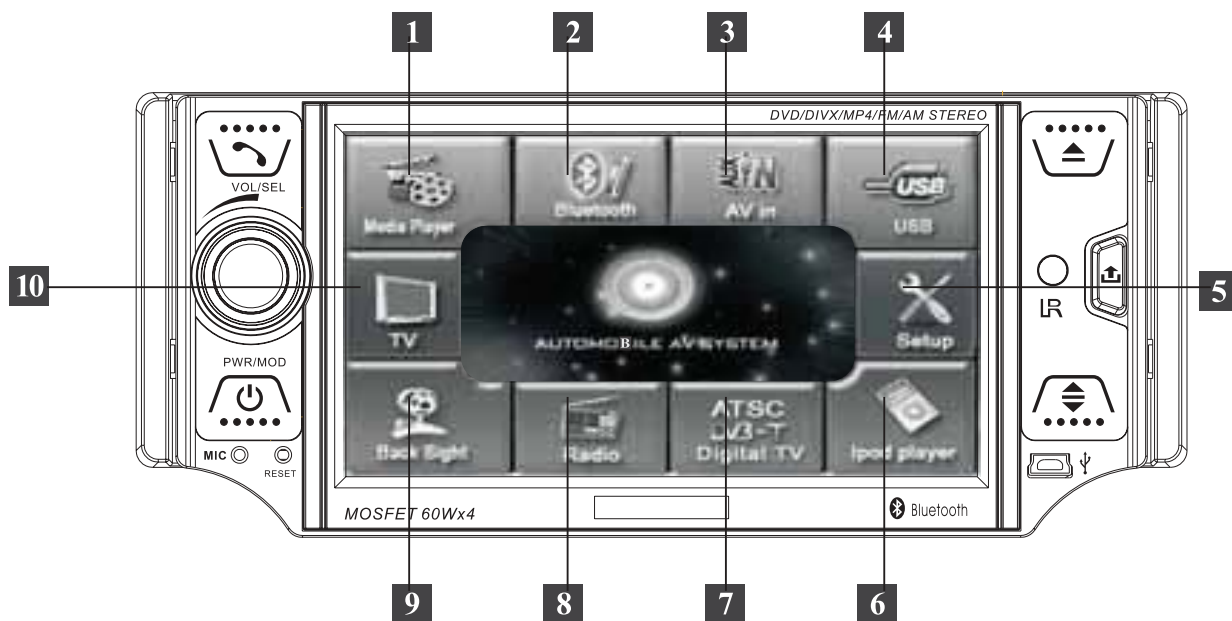
Нажимайте ее для регулировки наклона передней панели. Всего доступно четыре угла наклона.

- А. Перед отсоединением передней панели нажмите кнопку *, чтобы выключить устройство.
- Б. Нажмите эту кнопку, чтобы освободить переднюю панель.
- В. Поднимите правую часть панели вверх и извлеките ее на себя.

Примечание: Это окно используется с пультом дистанционного управления. Без пульта дистанционного управления Вы должны игнорировать описание операций с ним.

- А. Когда в устройстве нет диска, при ее нажатии передняя панель откинется и откроется прорезь для вставки диска. Вставьте диск в прорезь и механизм автоматически начнет воспроизведение диска.
- Б. Когда в устройстве есть диск, при ее нажатии передняя панель откинется, позволяя извлечь диск. Если Вы не извлечете диск в течение 5 секунд, механизм автоматически загрузит диск, закроет переднюю панель и выберет режим радио.

ГЛАВНОЕ МЕНЮ

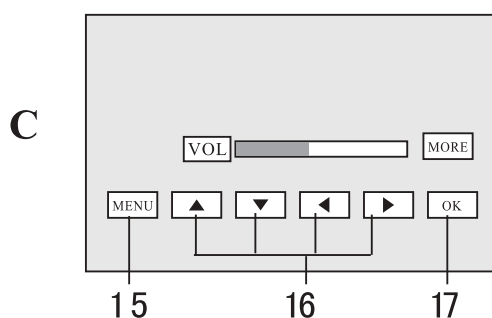
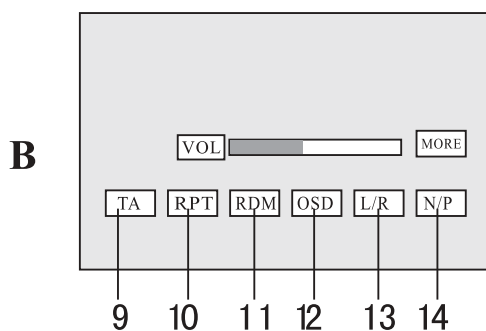
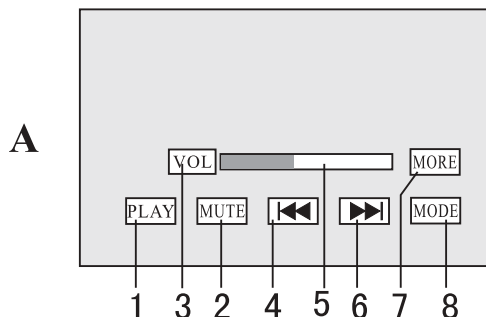


- | | |
|-----------------------|------------------------|
| ❶ Медиапроигрыватель. | ❹ Плеер iPod |
| ❷ Bluetooth | ❺ Цифровое телевидение |
| ❸ Вход AV | ❻ Радио |
| ❹ USB | ❼ Задний вид |
| ❺ Настройки | ❽ Телевизор |

Примечание: Функции 2, 6, 7, 8, 10 опциональные.

MEDIA PLAYER (МЕДИАПРОИГРЫВАТЕЛЬ)

❶ Media player (Медиапроигрыватель)



1. Кнопка PLAY/PAUSE (Воспроизведение/Пауза)

Нажмите ее, чтобы приостановить воспроизведение, нажмите ее еще раз, чтобы продолжить воспроизведение.

2. Кнопка MUTE (Отключить звук)

Нажмите эту кнопку для отключения звука — на дисплее появится значок ; нажмите эту кнопку еще раз для включения звука.

3. Кнопка VOL/SEL (Громкость/Выбор)

Последовательно нажимайте эту кнопку для переключения режимов в следующем порядке:

VOL->BASS->TREB->BAL->
FADE->(☼)->(●)->(R/GB)

4. Кнопка <<<

Нажмите ее для выбора предыдущей записи, нажмите и удерживайте ее более 3 секунд для быстрой перемотки записи назад.

5. Индикатор уровня параметра

После выбора требуемого режима Вы можете регулировать уровень, нажимая область , а в этой области будет отображаться соответствующий параметр.

6. Кнопка >>>

Нажмите ее для выбора следующей записи, нажмите и удерживайте ее более 3 секунд для быстрой перемотки записи вперед.

7. MORE (Далее)

Нажмите ее для отображения дополнительного меню.

8. Кнопка MODE (Режим)

Нажмите эту кнопку для возврата в главное меню.

9. Кнопка TA (опционально)

Включение/выключение функции TA (Traffic Announcement — Дорожные сообщения).

AV IN (ВХОД AV)

✖ ✖ ✖ ✖ ✖ ✖ ✖ ✖ ✖ ✖ ✖ ✖ ✖ ✖ ✖ ✖ ✖

3. CONNECT (Подключить):

Кнопка установления соединения мобильного телефона с проигрывателем. После установления соединения Bluetooth можно включать и выключать этой кнопкой.

4.

После ввода номера телефона нажмите эту кнопку, чтобы позвонить. При поступлении вызова нажмите ее, чтобы ответить на вызов (кнопка  на передней панели выполняет ту же функцию и используется аналогично).

5.

При поступлении вызова нажмите ее, чтобы
отклонить или закончить вызов.

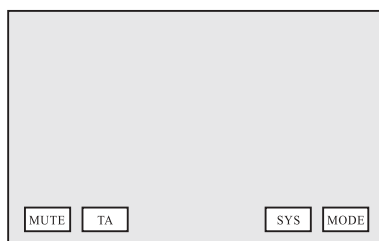
6.

Выйти из сенсорного меню.

7. Панель состояния

Отображает состояние соединения или телефонный номер.

③ AV IN (Вход AV)



Работа в режиме AV IN

1. Нажмите кнопку **MODE** в главном меню для переключения в режим **AV IN**.

2. Подключите источник сигнала к входу AV.

✖ ✖ ✖ ✖ ✖ ✖ ✖ ✖ ✖ ✖ ✖ ✖ ✖ ✖ ✖ ✖ ✖ ✖

3. В режиме AV IN все сенсорные кнопки

имеют те же функции и работают таким

же образом, что и в других режимах. Более

подробное описание их работы см. в разделе

«Медиапроигрыватель».

Примечание: Во избежание пожара или повреждения устройства его нельзя напрямую подключать к источнику сигнала высокой мощности.

4. Нажимайте кнопку SYS для переключения системы видео:



④ USB-плеер

С помощью кабеля-переходника к данному устройству может быть подключено устройство USB для воспроизведения файлов MP3/MP4/JPG. В режиме USB все сенсорные кнопки имеют те же функции и работают таким же образом, что и в других режимах. Более подробное описание их работы см. в разделе «Медиапроигрыватель».

SETUP (НАСТРОЙКИ)

✖ ✖ ✖ ✖ ✖ ✖ ✖ ✖ ✖ ✖ ✖ ✖ ✖ ✖ ✖ ✖ ✖

5 Setup (Настройки)



1. Basic Setup (Основные настройки)



(1) RADIO (Радио)

Выберите частотный диапазон в следующей последовательности:



(2) TV

Нажимайте для переключения системы
телевидения:



Примечание: Прогрессиватель запомнит систему телевидения при выключении.

(3) TIME (Время)

Установка времени.

[illegible]

(4) CLK (Часы)

Включение/выключение отображения часов. Когда эта опция включена, на дисплее отображается текущее время.

(5) ВЕЕР (Звуковые сигналы)

Включение/выключение звука клавиатуры.

2. Video Setup (Настройки видео)



(1) 

Регулировка яркости.

(2) 

Регулировка цветности.

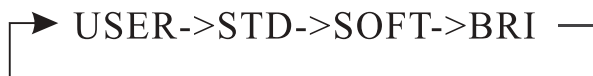
(3) 

Регулировка контрастности.

(

4) MODE (Режим видео)

Нажимайте ее для переключения режимов видео:



SETUP (НАСТРОЙКИ)

3. Audio Setup (Настройки звука)



(1) BAS (Бас)

Регулировка низких частот.

(2) TRE (Дискант)

Регулировка высоких частот.

(3) BAL (Баланс)

Регулировка баланса.

(4) FAD

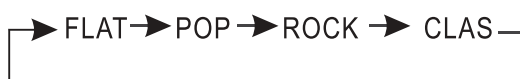
Регулировка баланса фронт/тыл.

(5) LOUD

Регулировка тонкомпенсации.

(6) EQ (Эквалайзер)

Нажимайте ее для переключения различных режимов эквалайзера в следующем порядке:



4. Кнопки направления

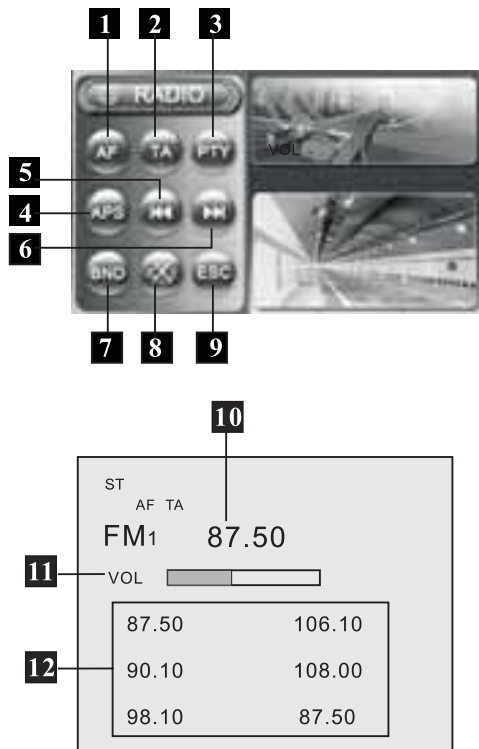
Нажимайте кнопки направления для выбора требуемого меню или места.

5. BACK

Возврат в главный интерфейс.

УПРАВЛЕНИЕ РАДИО

8 Радио (опционально RDS)



1. Кнопка AF

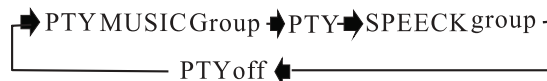
Отслеживание альтернативной частоты. Радиоприемник автоматически выбирает альтернативную частоту той же самой программы с лучшим приемом. Когда функция AF включена, на экране мигает значок «AF», когда она выключена, этот значок исчезает с экрана.

2. Кнопка TA

Traffic Announcement (Дорожные сообщения). Когда функция TA включена, на экране мигает значок «TA», а 10 будет выглядеть, как «TASEEK». После обнаружения информации TA в области 10 появится соответствующая частота. Если информация TA не найдена, на экране появится надпись «NO TA» и он автоматически переключится в нормальный режим.

3. Кнопка PTY

Нажимайте кнопку PTY для выбора различных типов программ:



Нажимайте область 12 для выбора программы. Содержание следующее:

(A) Группа PTY MUSIC:

1. POP M. (Популярная музыка), ROCK M. (Рок-музыка)
2. EASY M. (Простая музыка), LIGHT M. (Легкая музыка)
3. CLASSICS (Классика), OTHER M. (Другая музыка)
4. JAZZ (Джаз), COUNTRY (Кантри)
5. NATION M. (Национальная музыка), OLDIES (Старая популярная музыка)
6. FOLK M. (Фолк)

(B) Группа PTY SPEECH:

1. NEWS (Новости), AFFAIRS (Дела), INFO (Информация)
2. SPORT (Спорт), EDUCATE (Образование), DRAMA (Драмы)
3. CULTURE (Культура), SCIENCE (Наука), VARIED (Различные программы)
4. WEATHER (Погода), FINANCE (Финансы), CHILDREN (Дети)
5. SOCIAL (Социум), RELIGION (Религия), PHONE IN (Телефонные передачи)
6. TRAVEL (Путешествия), LEISURE (Досуг), DOCUMENT (Документальные передачи)

Радиоприемник начнет поиск соответствующей информации PTY и прекратит поиск при ее обнаружении. Если информация PTY не найдена, приемник автоматически переключится в нормальный режим.

4. Кнопка APS

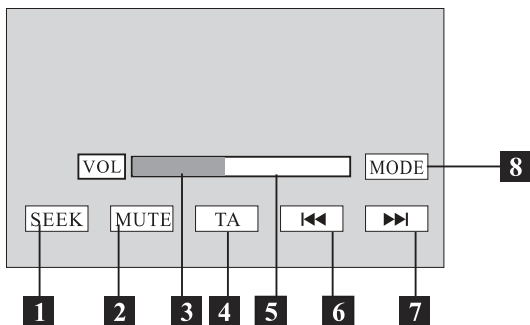
Нажмите и удерживайте кнопку AMS в течение 3 секунд для запуска автоматического сканирования радиостанций. Устройство будет автоматически находить радиостанции и сохранять их в область 12. Может быть сохранено до 18 FM радиостанций и до 12 AM радиостанций. После сохранения всех радиостанций один раз нажмите кнопку AMS для начала воспроизведения всех сохраненных радиостанций с 10-ти секундными интервалами.

УПРАВЛЕНИЕ ТЕЛЕВИЗОРОМ (ОПЦИЯ)

✕ ✕ ✕ ✕ ✕ ✕ ✕ ✕ ✕ ✕ ✕ ✕ ✕ ✕ ✕ ✕ ✕ ✕

✖ ✖ ✖ ✖ ✖ ✖ ✖ ✖ ✖ ✖ ✖ ✖ ✖ ✖ ✖ ✖ ✖ ✖

10 Управление телевизором



1. Кнопка SEEK (Поиск)

Нажмите эту кнопку — устройство начнет автоматический поиск с самой низкой частоты настройки. Когда все 100 каналов будут найдены и сохранены или частота настройки достигнет максимума, автоматический поиск прекратится. После окончания автоматического поиска устройство выберет первый канал.

2. Кнопка MUTE (Отключить звук)

Нажмите эту кнопку для отключения звука — на дисплее появится значок ; нажмите эту кнопку еще раз для включения звука.

3. Кнопка VOL/SEL (Громкость/Выбор)

Последовательно нажимайте эту кнопку для переключения режимов в следующем порядке:

VOL->BASS->TREB->BAL->
FADE->(☀)->(◐)->(◼_{GB})

4. Кнопка ТА (опционально)

Описание см. в разделе
«Медиапроигрыватель».

5. Индикатор уровня параметра

После выбора требуемого режима Вы можете регулировать его уровень, нажимая область **В**, а в этой области будет отображаться соответствующий параметр.

6.

Выбор предыдущего канала.

7. ▶▶▶

Выбор следующего канала.

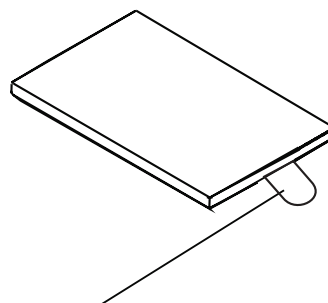
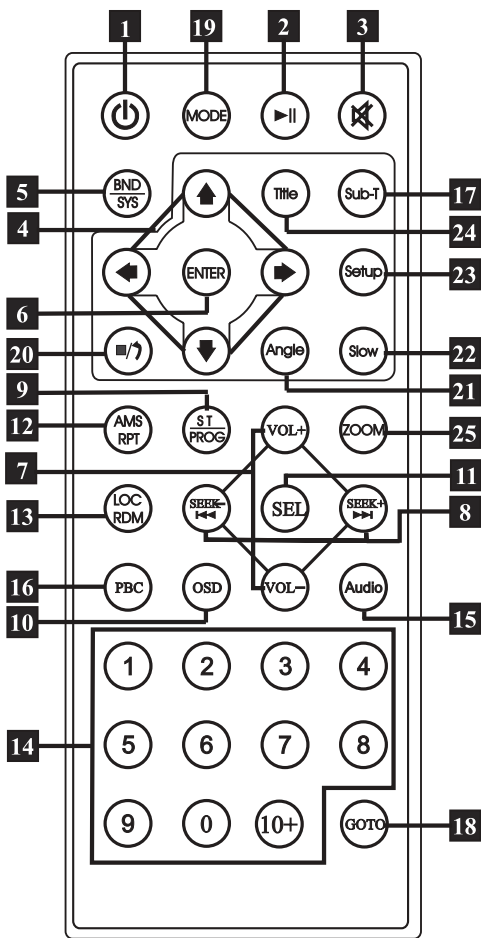
8. Кнопка MODE (Режим)

Нажмите эту кнопку для возврата в главное меню.

✱ ✱ ✱ ✱ ✱ ✱ ✱ ✱ ✱ ✱ ✱ ✱ ✱ ✱ ✱ ✱ ✱

✖ ✖ ✖ ✖ ✖ ✖ ✖ ✖ ✖ ✖ ✖ ✖ ✖ ✖ ✖ ✖ ✖

ПУЛЬТ ДИСТАНЦИОННОГО УПРАВЛЕНИЯ



Изолятор

★ Перед началом использования
пульта извлеките изолятор

- | | |
|---|---|
| 1 Кнопка включения | 13 Воспроизведение в случайном порядке |
| 2 Кнопка Воспроизведение/Пауза | 14 Цифровые кнопки |
| 3 Кнопка Mute (Отключение звука) | 15 Выбор звукового сопровождения |
| 4 Кнопка выбора меню | 16 Меню PBC |
| 5 Кнопка выбора диапазона/системы | 17 Выбор субтитров |
| 6 Кнопка Enter (Ввод) | 18 Задание времени воспроизведения |
| 7 Регулятор громкости | 19 Выбор режима |
| 8 Настройка/переключение записей/
перемотка | 20 Кнопка Стоп/Реверс |
| 9 Программное воспроизведение | 21 Установка угла |
| 10 Отображение дополнительной
информации | 22 Замедленное воспроизведение |
| 11 Настройка характеристик звучания | 23 Меню настроек |
| 12 Многократное воспроизведение | 24 Отображение меню |
| | 25 Переключение масштаба |

ПУЛЬТ ДИСТАНЦИОННОГО УПРАВЛЕНИЯ

★ Задание времени воспроизведения компакт-дисков

- В режиме VCD или CD нажмите кнопку **18 (GOTO)** и задайте время начала воспроизведения записи — на дисплее появится --:--:-- . Введите требуемое время, нажимая цифровые кнопки **14 (0-10+)**. Например, введите **25:00** и нажмите **6 (ENTER)** для подтверждения — воспроизведение автоматически начнется с позиции 25 минут на диске.
- В режиме воспроизведения DVD один раз нажмите кнопку **18 (GOTO)** и введите номер требуемой записи. Затем нажмите кнопку **6 (ENTER)** для начала воспроизведения DVD с позиции, соответствующей номеру выбранной записи.
- В режиме воспроизведения DVD один раз нажмите кнопку **18 (GOTO)** и введите требуемое время воспроизведения DVD с позиции, соответствующей выбранному времени. Например, один раз нажмите кнопку **18 (GOTO)** — на дисплее появится --:--:-- . Введите требуемое время, используя цифровые кнопки **14 (0-10+)** и кнопки направления **4**. Затем нажмите кнопку **6 (ENTER)** — начнется воспроизведение записей с точки выбранного времени диска.

Примечание: Эта функция не работает с дисками MP3.

★ Переключение режимов

- Нажмите кнопку **19 (MODE)** для включения режима радио или режима воспроизведения.

★ Остановка воспроизведения

- В режиме DVD нажмите кнопку **20 (■/7)** для приостановки воспроизведения — на дисплее появится сообщение «Press play to continue» (Нажмите Play, чтобы продолжить), нажмите ее еще раз для остановки воспроизведения.

★ Переключение углов наблюдения

- В режиме воспроизведения DVD нажмите кнопку **21 (ANGLE)** для переключения углов наблюдения сцен.

Примечание: В режимах VCD, MP3 и CD эта функция не работает.

★ Замедленное воспроизведение

В режиме воспроизведения DVD/VCD один раз нажмите кнопку **22 (SLOW)** для включения замедленного воспроизведения 1/2, два раза для замедленного воспроизведения 1/3, три раза для замедленного воспроизведения 1/4, четыре раза для замедленного воспроизведения в обратном направлении 1/5, пять раз для замедленного воспроизведения в обратном направлении 1/6, шесть раз для замедленного воспроизведения в обратном направлении 1/7 и семь раз для включения нормального воспроизведения.

Примечание: В режимах MP3 и CD эту функция не работает.

ПУЛЬТ ДИСТАНЦИОННОГО УПРАВЛЕНИЯ

★ Кнопка SETUP (Настройка)

1. В режиме остановки нажмите кнопку **⏻ (SETUP)** (перед этим дважды нажмите кнопку **⏻ STOP**, чтобы гарантировать, что проигрыватель находится в режиме остановки).
2. Появится главная страница меню настроек.



Системные настройки Языковые настройки Настройки звучания Настройки изображения Цифровые настройки

3. Выберите требуемый пункт, используя кнопки-стрелки **⬅ ➡**.
4. Нажмите кнопку **⏻ (ENTER)**.

A. Системные настройки

На этой странице настраиваются параметры телевизионной системы, экранной заставки, типа телевизора, пароль, а также выполняется загрузка параметров по умолчанию. Подробности см. в разделе SYSTEM SETUP.

Б. Языковые настройки

На этой странице выбирается язык экранного меню. Подробности см. в разделе LANGUAGE SETUP.

В. Настройки звучания

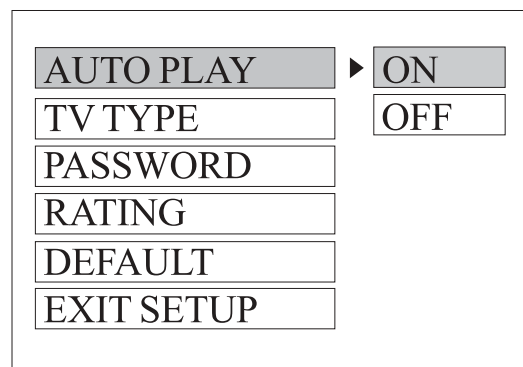
На этой странице настраиваются параметры звучания. Подробности см. в разделе AUDIO SETUP.

Г. Настройки изображения

На этой странице настраиваются параметры изображения. Подробности см. в разделе VIDEO SETUP.

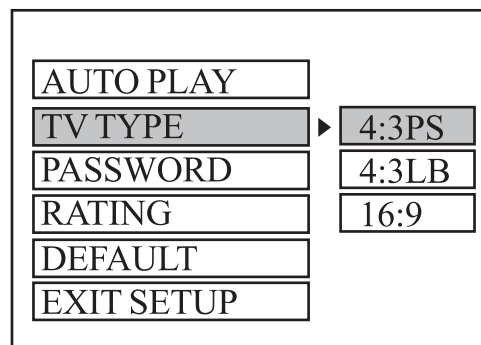
A. SYSTEM SETUP (Системные настройки)

- a. Auto Play (Автоматическое воспроизведение)



Включите (ON) или отключите (OFF) вывод экранной заставки.

б. TV Type (Тип телевизора)



1. 4:3 PS
Воспроизведение в стиле PAN & SCAN (при подключении к широкоэкранному телевизору, левый и правый край обрезается).
2. 4:3 LB
Воспроизведение в стиле «почтовый ящик» (при подключении к широкоэкранному телевизору, сверху и внизу экрана появляются черные полосы).
3. 16:9
Выберите, если к устройству подключен широкоэкранный телевизор.

ПУЛЬТ ДИСТАНЦИОННОГО УПРАВЛЕНИЯ

Б. LANGUAGE SETUP (Языковые настройки)

Выберите предпочитаемый язык служебной информации на экране, звукового сопровождения, субтитров и меню, используя кнопки-стрелки ④.

OSD LANGUAGE
AUDIO LANG
SUBTITLE LANG
MENU LANG
EXIT SETUP

А. OSD Language (Язык дополнительной информации на экране)

OSD LANGUAGE	ENGLISH
AUDIO LANG	CHINESE
SUBTITLE LANG	GERMAN
MENU LANG	SPANISH
	FRENCH
EXIT SETUP	PORTUGUESE

Б. AUDIO Language (Язык звукового сопровождения)

OSD LANGUAGE	ENGLISH
AUDIO LANG	CHINESE
SUBTITLE LANG	JAPAN
MENU LANG	FRENCH
	SPANISH
EXIT SETUP	PORTUGUESE
	LATIN
	GERMAN

В. SUBTITLE Language (Язык субтитров)

OSD LANGUAGE	ENGLISH
AUDIO LANG	CHINESE
SUBTITLE LANG	JAPAN
MENU LANG	FRENCH
	SPANISH
EXIT SETUP	PORTUGUESE
	GERMAN
	OFF

Г. MENU Language (Язык меню)

OSD LANGUAGE	ENGLISH
AUDIO LANG	CHINESE
SUBTITLE LANG	JAPAN
MENU LANG	FRENCH
	SPANISH
EXIT SETUP	PORTUGUESE
	GERMAN
	LATIN

В. AUDIO SETUP (Настройки звучания)

SPDIF/OFF:

Аналоговый или оптический выходной порт отключен.

А. AUDIO Out (Аудиовыход)

AUDIO OUT	SPDIF/OFF
KEY	SPDIF/RAW
	SPDIF/PCM
EXIT SETUP	

В этом разделе меню можно отключить порт SPDIF или включить его в режим RAW или PCM.

SPDIF/RAW:

Когда к проигрывателю через аналоговые или оптический порт подключен усилитель мощности, выберите этот пункт, если воспроизводимый диск записан в формате Dolby Digital, DTS или MPEG. Подключенный усилитель мощности должен иметь функцию декодирования Dolby Digital, DTS или MPEG.

ПУЛЬТ ДИСТАНЦИОННОГО УПРАВЛЕНИЯ

SPDIF/ PCM:

Когда к проигрывателю подключен 2-канальный цифровой стереофонический усилитель, выберите этот пункт, если воспроизводимый диск записан в формате Dolby Digital или MPEG. Аналоговый или оптический выходной сигнал будет модулироваться на 2-х каналах импульсно-кодовой модуляцией (PCM).

Примечание: Эта функция отсутствует в данной модели.

Б. Key (Ключ)

AUDIO OUT	-	-	#
KEY	-	-	+4
	-	-	+2
	-	-	0
	-	-	-2
	-	-	-4
	-	-	b
EXIT SETUP			

Настройка звучания низких (Bass) и высоких (Treble) частот.

Г. VIDEO SETUP (Настройки изображения)

BRIGHTNESS
CONTRAST
HUE
SATURATION
SHARPNESS
EXIT SETUP

На этой странице кнопками влево/вправо настраиваются параметры изображения Яркость, Контрастность, Оттенок и Насыщенность.

А. Brightness (Яркость)

BRIGHTNESS	-	-	12
CONTRAST	-	-	10
HUE	-	-	8
SATURATION	-	-	6
SHARPNESS	-	-	4
EXIT SETUP	-	-	2
	-	-	0

Б. Contrast (Контрастность)

BRIGHTNESS	-	-	12
CONTRAST	-	-	10
HUE	-	-	8
SATURATION	-	-	6
SHARPNESS	-	-	4
EXIT SETUP	-	-	2
	-	-	0

В. Hue (Оттенок)

BRIGHTNESS	-	-	+6
CONTRAST	-	-	+4
HUE	-	-	+2
SATURATION	-	-	0
SHARPNESS	-	-	-2
EXIT SETUP	-	-	-4
	-	-	-6

Г. Saturation (Насыщенность)

BRIGHTNESS	-	-	12
CONTRAST	-	-	10
HUE	-	-	8
SATURATION	-	-	6
SHARPNESS	-	-	4
EXIT SETUP	-	-	2
	-	-	0

Д. Sharpness (Резкость)

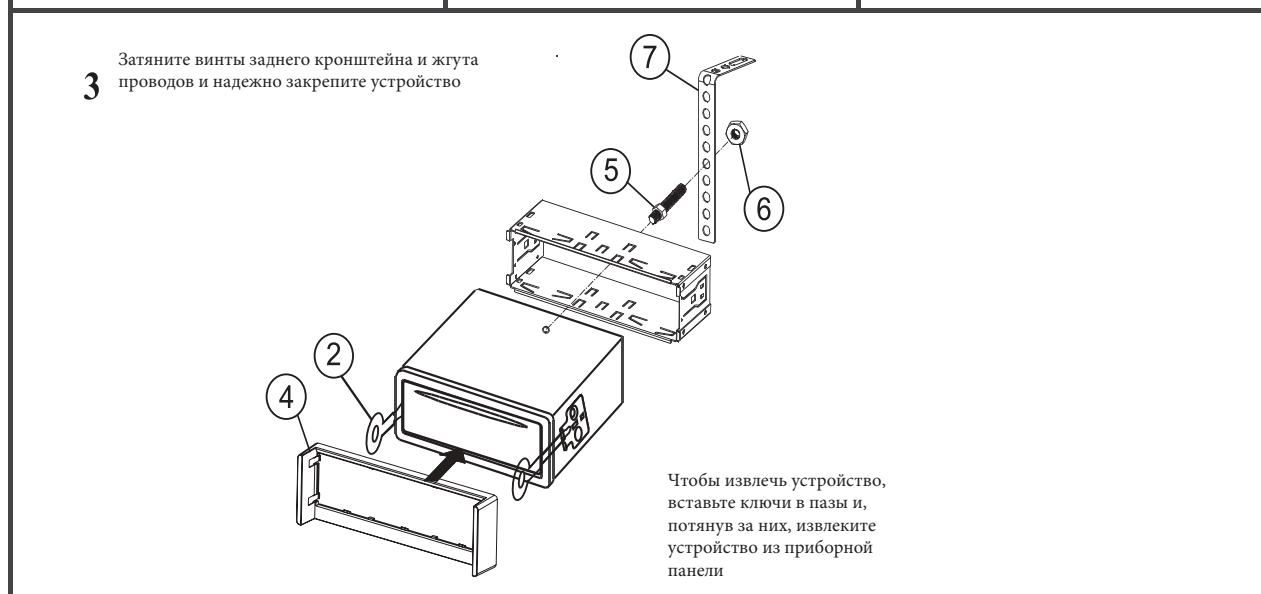
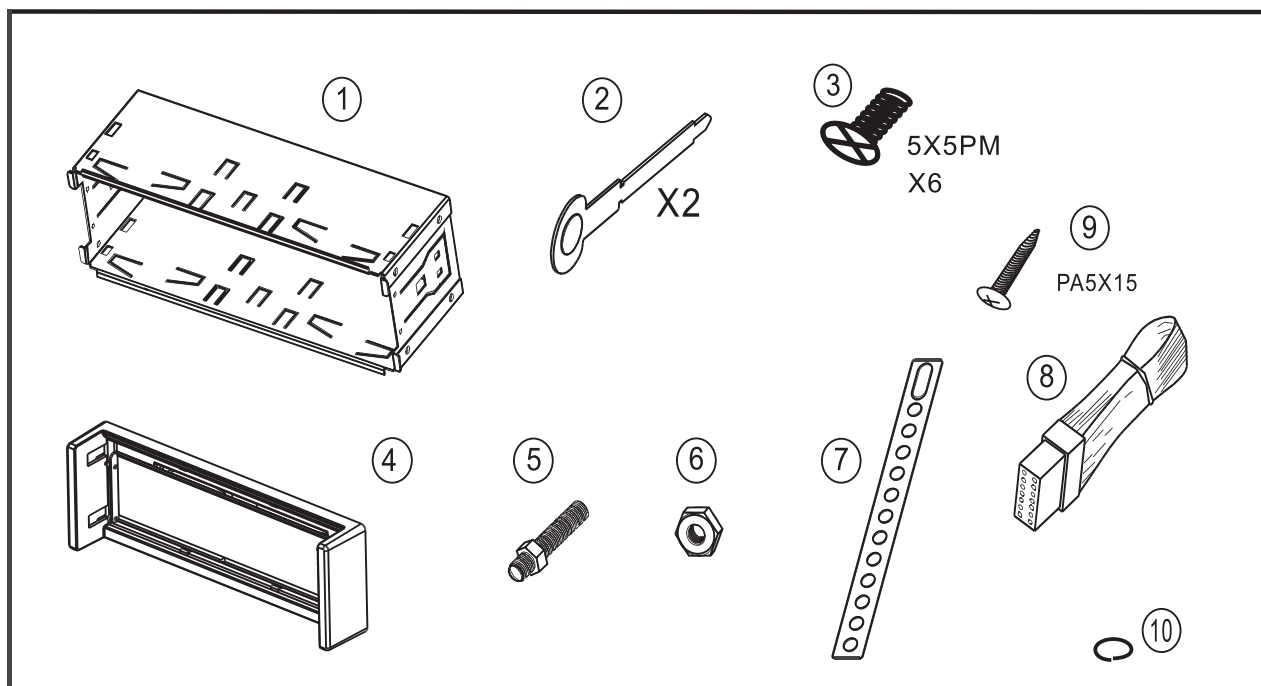
BRIGHTNESS	-	-	8
CONTRAST	-	-	6
HUE	-	-	4
SATURATION	-	-	2
SHARPNESS	-	-	0
EXIT SETUP	-	-	0

Нажмите кнопку **Ⓜ (ENTER)** для подтверждения изменений.

Примечание: Меню настроек изображения доступно только в режиме видео/телевизор.

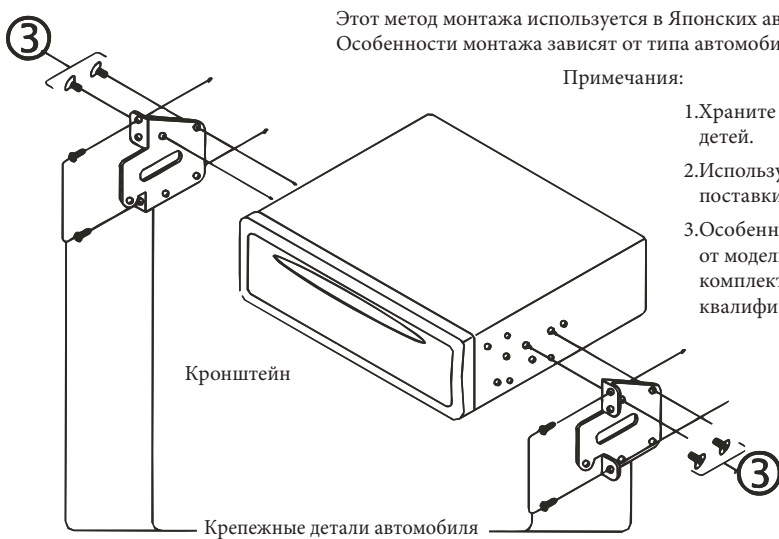
МОНТАЖ

Перечень деталей (номера в списке соответствуют номерам в руководстве)



МОНТАЖ

Пример монтажа



Этот метод монтажа используется в Японских автомобилях.
Особенности монтажа зависят от типа автомобиля.

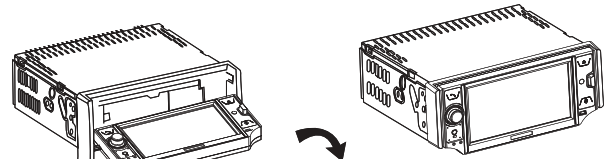
Примечания:

1. Храните маленькие детали в месте, недоступном для детей.
2. Используйте только винты, входящие в комплект поставки устройства.
3. Особенности монтажа отличаются в зависимости от модели автомобиля и деталей, входящих в комплект поставки. Монтаж должен производиться квалифицированным персоналом.

Кронштейн

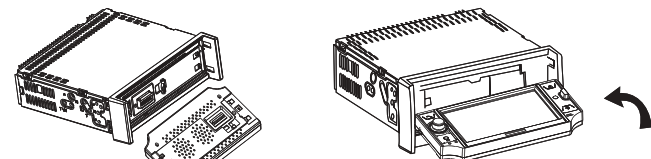
Крепежные детали автомобиля

Снятие передней панели



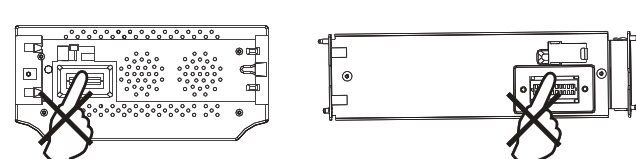
Нажатием кнопки , отключите устройство перед снятием передней панели. Нажмите , чтобы освободить переднюю панель. Поднимите ее правую сторону вверх и извлеките панель на себя.

Установка передней панели



Вначале вставьте правую сторону передней панели в правую часть устройства и наживите ее до щелчка, затем вставьте левую сторону панели в левую часть устройства и также надавите ее до щелчка.

Предосторожности



Не касайтесь контактов передней панели или основного блока устройства, так как это может вызвать ухудшение электрического контакта. Если на контактах имеются загрязнения, протрите их сухой чистой тканью.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Основные характеристики

Напряжение питания	14,4 В постоянного тока
Соппротивление нагрузки	4 Ома
Максимальная выходная мощность	4 х 50 Вт
Регулировка тембра	±8 дБ (низкие частоты 100 Гц, высокие частоты 10 кГц)
Размеры	192 х 188 х 80 мм (Г х Ш х В)
Монтажные размеры	169 х 178 х 50 мм (Г х Ш х В)
Масса	Около 1,75 кг

DVD-проигрыватель

Поддерживаемые типы дисков	DVD/VCD/2.0/MP3/MP4/DIVX/CD/Picture-CD
Видеосистема	AUTO/PAL/NTSC
Монтажный угол	от 0 до ±30°

Видео

Видеосистема	4:3 «Почтовый ящик» и 4:3 Pan Scan
Уровень выходного видеосигнала	1,0 В, 75 Ом
Горизонтальное разрешение	500

Аудио

Максимальный уровень выхода	2 В эфф. (±3 дБ)
Диапазон частот	20 Гц – 20 кГц
Отношение сигнал/шум	85 дБ
Разделение	80 дБ

АМ радиоприемник

Частотный диапазон	522–1620 кГц
Диапазон промежуточной частоты	450 кГц
Пороговая чувствительность (–20 дБ)	25 дБ

FM радиоприемник

Диапазон настройки	65–108 МГц
Диапазон промежуточной частоты	10,7 МГц
Пороговая чувствительность	15 дБ
Отношение сигнал/шум	60 дБ
Сtereo разделение	30 дБ (1 кГц)
Диапазон звуковых частот	30 Гц – 15 кГц

*****»

★ *Примечание: Из-за постоянного совершенствования продукта технические характеристики и конструкция могут быть изменены без предварительного уведомления.*

УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

Проблема	Причина и возможное решение
Отсутствует питание	★ Проверьте предохранитель. Если нужно, замените предохранитель идентичным.
Ошибочные показания дисплея. Не работают кнопки.	★ Нажмите кнопку RESET.
Невозможно настроить радио	★ Убедитесь в правильности подключения антенны.
Низкое качество радиоприема	★ Длина антенны может быть недостаточна. Убедитесь, что антенна полностью выставлена. Если антенна неисправна, замените ее новой. ★ Радиосигнал слишком слабый. ★ Антенна ненадежно соединена с «массой». Проверьте надежность соединения с «массой» в месте крепления антенны.
Невозможно вставить диск	★ В механизм уже вставлен другой диск.
Индикатор стерео «  » мигает	★ Точно настройте частоту приема. ★ Радиосигнал слишком слабый (включите режим MONO).
Отсутствует изображение	★ Видеокабель между устройством и телевизором подключен неправильно.
Изображение искажено	★ Неправильно выбрана цветовая система. Выберите систему PAL или NTSC в соответствии с типом подключенного телевизора. ★ Компакт-диск загрязнен или поврежден.
Неправильный код региона	★ В режиме DVD дважды нажмите кнопку «  » на пульте дистанционного управления, затем нажмите кнопку-стрелку     и нажмите одну из кнопок 0–6 в соответствии с требуемым номером региона. ★ Например, если регион диска 1, нажмите стрелку     и 1 на пульте дистанционного управления.

***** 29 *****

УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

Отсутствуют записанные радиостанции	★Нажмите кнопку радиостанции на 3 секунды, чтобы запомнить настроенную радиостанцию. Например, если Вы хотите назначить частоту настройки FM 88,10 МГц на станцию 1, просто нажмите кнопку станции 1 на 3 секунды, когда радиоприемник настроен на частоту FM 88,10 МГц.
-------------------------------------	--

★Примечание: Если проблему не удастся решить с помощью данной таблицы, обратитесь в ближайший сервисный центр. Никогда не пытайтесь самостоятельно ремонтировать устройство.